

Island of



Guernsey

## Ordinance of the States

**IX  
2016**

---

Made ..... 16th February, 2016

Coming into Operation ..... 1st May, 2016

---

## **The Organisation of States' Affairs (Transfer of Functions) Ordinance, 2016**



## **The Organisation of States' Affairs (Transfer of Functions) Ordinance, 2016**

**THE STATES**, in pursuance of their Resolutions of the 9<sup>th</sup> July, 2015<sup>a</sup> and 27<sup>th</sup> November, 2015<sup>b</sup>, and in exercise of the powers conferred upon them by sections 1, 2 and 3 of the Public Functions (Transfer and Performance) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1991<sup>c</sup>, sections 1(2) and 5 of the Fees, Charges and Penalties (Guernsey) Law, 2007<sup>d</sup>, sections 12 and 12A of the Compulsory Acquisition of Land (Guernsey) Law, 1949<sup>e</sup> and all other powers enabling them in that behalf, hereby order:-

### **Transfer of functions of departments under relevant enactments.**

1. (1) The functions, rights and liabilities of any department named in column 2 of Schedule 1 and of its Minister or Deputy Minister arising under or by virtue of any relevant enactment are transferred to and vested in, respectively, the committee named in relation to that department in column 3 of Schedule 1 and its President or Vice-President.

(2) For the purposes of subsection (1), the provisions of Schedule 2 have effect in relation to the relevant enactments specified therein.

### **Amendment of statutory references to departments.**

---

<sup>a</sup> Billet d'État No. XII of 2015.

<sup>b</sup> Billet d'État No. XXI of 2015.

<sup>c</sup> Ordres en Conseil Vol. XXXIII, p. 478.

<sup>d</sup> Order in Council No. VII of 2008 and No. VIII of 2010; Ordinance No. VII of 2008; No. IV of 2011; No. XLIII of 2013 and No. XLII of 2014.

<sup>e</sup> Ordres en Conseil Vol. XIV, p. 25; Ordres en Conseil Vol. XXII, p.560, No VII of 2012; Recueil d'Ordonnances Tome XXIX, p.406.

2. (1) For any reference in any relevant enactment to any department named in column 2 of Schedule 1 or its Minister or Deputy Minister, however expressed, there is substituted a reference to the committee named in relation to that department in column 3 of Schedule 1 or (as the case may be) its President or Vice-President.

(2) For the purposes of subsection (1), the provisions of Schedule 2 have effect in relation to the relevant enactments specified therein.

**Savings and transitional provisions.**

3. Anything done before the date of the commencement of this Ordinance or in the process of being done on that date by or in relation to any department named in column 2 of Schedule 1 or its Minister or Deputy Minister under or by virtue of any relevant enactment shall have effect as if done or (as the case may be) may be continued by or in relation to the committee named in relation to that department in column 3 of Schedule 1 or its President or Vice-President (as the case may be).

**Subordinate legislation.**

4. The provisions of sections 1, 2 and 3 also apply in relation to any subordinate legislation made or having effect as if made under a relevant enactment as they apply to a relevant enactment; and the provisions of the relevant enactment under which the subordinate legislation was made are varied insofar as is necessary to give effect to this section.

**Amendment of interpretation provisions.**

5. (1) Subject to subsections (2) and (4), where further to an amendment made by section 2 or 4, an interpretation provision of a relevant enactment or subordinate legislation describes or defines a committee named in column 2 of Schedule 3, the term indicated in relation to that committee in column 3 of Schedule 3 is substituted throughout the relevant enactment or subordinate

legislation, as the case may be, for the associated defined term (including any abbreviated form of that term).

(2) Where the effect of subsection (1) would result in two or more identical defined terms appearing in the relevant enactment or subordinate legislation concerned, subsection (3) has effect in place of subsection (1).

(3) Where, further to an amendment made by section 2 or 4, an interpretation provision of a relevant enactment or subordinate legislation describes or defines a committee named in column 2 of Schedule 3, the term indicated in relation to that committee in column 4 of Schedule 3 is substituted throughout the relevant enactment or subordinate legislation, as the case may be, for the associated defined term (including any abbreviated form of that term).

(4) Where subsection (1) has effect in relation to a relevant enactment or subordinate legislation enacted or made in the French language, substituted terms under subsection (1) shall have effect in the French language as follows -

- (a) "the Committee" as "le Comité",
- (b) "the Authority" as "le Conseil", and
- (c) "the Board" as "le Conseil".

**Interpretation.**

6. (1) In this Ordinance -

"**department**" includes the States Policy Council and any other Committee,

**"Deputy Minister"** means -

- (a) in relation to the Policy Council, the Deputy Chief Minister, and
- (b) in relation to a Committee, its Vice-Chairman,

**"Minister"** means -

- (a) in relation to the Policy Council, the Chief Minister, and
- (b) in relation to a Committee, its Chairman,

**"relevant enactment"** means -

- (a) any Law,
- (b) any Act of Parliament extended to the Bailiwick, and
- (c) any Ordinance of the States,

including any provision or portion of any such Law, Act of Parliament or Ordinance of the States,

**"States"** means the States of Guernsey,

**"subordinate legislation"** means any regulation, rule, order, rule of court, resolution, scheme, byelaw or other instrument (including any provision or portion of any such regulation, rule, order, rule of court,

resolution, scheme, byelaw or other instrument) made under any relevant enactment and having legislative effect, and

other words and expressions used in this Ordinance shall have the same meanings as in the Public Functions (Transfer and Performance) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1991.

(2) Any reference in this Ordinance to an enactment is a reference thereto as from time to time amended, re-enacted (with or without modification), extended or applied.

(3) For the avoidance of any doubt, it is hereby declared that a reference in writing to a named committee made in a form that is not consistent with the form of typography in which the name of that committee appears in this Ordinance, shall not affect the validity of that reference.

**Functions of States Agricultural and Milk Marketing Board.**

7. (1) The functions, rights and liabilities of the States Agricultural and Milk Marketing Board and of its President and Vice-President arising under or by virtue of -

- (a) the enactments set out in subsection (3), and
- (b) any other enactment not included in Schedule 1 to the States Agricultural and Milk Marketing Board (Transfer of Functions) Ordinance, 2001<sup>f</sup>,

are transferred to and vested in the Committee for the Environment & Infrastructure or (as the case may be) its President and Vice-President.

---

<sup>f</sup> Ordinance No. XX of 2001.

(2) For any reference in any enactment referred to in subsection (1) to the States Agricultural and Milk Marketing Board or its President or Vice-President, however expressed, there is substituted a reference to the Committee for the Environment & Infrastructure or (as the case may be) its President or Vice-President.

(3) The enactments are -

- (a) the Rabies (Bailiwick of Guernsey) Law, 1975<sup>g</sup>,
- (b) the Animal Experiments (Bailiwick of Guernsey) Law, 1992<sup>h</sup>,
- (c) the Veterinary Surgery and Animal Welfare Ordinance, 1987<sup>i</sup>, and
- (d) the Animal Carcases (Control of Burial) Ordinance, 1998<sup>j</sup>.

(4) In this section a reference to an enactment includes subordinate legislation made under the enactment.

### Amendments.

8. The enactments set out in Schedule 4 are amended as therein

---

<sup>g</sup> Ordres en Conseil Vol. XXV, p. 368; Recueil d'Ordonnances Tome XXIV,

p. 20.

<sup>h</sup> Ordres en Conseil Vol. XXXIV, p. 236; Ordinance No. III of 2012.

<sup>i</sup> Recueil d'Ordonnances Tome XXIV, p. 51.

<sup>j</sup> Recueil d'Ordonnances Tome XXVIII, p. 153.



mentioned.

**Citation.**

9. This Ordinance may be cited as the Organisation of States' Affairs (Transfer of Functions) Ordinance, 2016.

**Commencement.**

10. This Ordinance shall come into force on the 1st May, 2016.

SCHEDULE 1

Section 1

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER RELEVANT ENACTMENTS

(1)	(2) DEPARTMENT FROM WHICH FUNCTIONS ARE TRANSFERRED	(3) COMMITTEE TO WHICH FUNCTIONS ARE TRANSFERRED
1.	Commerce and Employment Department	(a) Committee for Economic Development (in relation to any function not specified in Part 1 of Schedule 2).  (b) Committee for Employment & Social Security (in relation to any function specified in paragraph 1 of Part 1 of Schedule 2).

		<p>(c) Committee for the Environment &amp; Infrastructure (in relation to any function specified in paragraph 2 of Part 1 of Schedule 2).</p> <p>(d) Committee for Home Affairs (in relation to any function specified in paragraph 3 of Part 1 of Schedule 2).</p> <p>(e) States' Trading Supervisory Board (in relation to any function specified in paragraph 4 of Part 1 of Schedule 2).</p> <p>(f) Transport Licensing Authority (in relation to any function specified in paragraph 5 of Part 1 of Schedule 2).</p>
2.	Culture and Leisure Department	<p>(a) Committee for Education, Sport &amp; Culture (in relation to any function not specified in Part 2 of Schedule 2).</p> <p>(b) Committee for the Environment &amp; Infrastructure (in relation to any function specified in</p>

		<p>paragraph 1 of Part 2 of Schedule 2).</p> <p>(c) States' Trading Supervisory Board (in relation to any function specified in paragraph 2 of Part 2 of Schedule 2).</p>
3.	Education Department	Committee for Education, Sport & Culture
4.	Environment Department	<p>(a) Committee for the Environment &amp; Infrastructure (in relation to any function not specified in Part 3 of Schedule 2).</p> <p>(b) Development &amp; Planning Authority (in relation to any function specified in Part 3 of Schedule 2).</p>
5.	Health and Social Services Department	Committee for Health & Social Care
6.	Home Department	(a) Committee for Home Affairs (in relation to any function not specified in Part 4 of Schedule 2).

		(b) Committee for Economic Development (in relation to any function specified in Part 4 of Schedule 2).
7.	Housing Department	(a) Committee for Employment & Social Security (in relation to any function not specified in Part 5 of Schedule 2).  (b) Committee for Home Affairs (in relation to any function specified in Part 5 of Schedule 2).
8.	Legislation Select Committee	(a) Scrutiny Management Committee (in relation to those functions specified in paragraph 1 of Part 6 of Schedule 2).  (b) Policy & Resources Committee (in relation to those functions specified in paragraph 2 of Part 6 of Schedule 2).
9.	Overseas Aid Commission	Overseas Aid and Development Commission

10.	Policy Council	<p>(a) Policy &amp; Resources Committee (in relation to any function not specified in Part 7 of Schedule 2).</p> <p>(b) Committee for Employment &amp; Social Security (in relation to any function specified in paragraph 1 of Part 7 of Schedule 2).</p> <p>(c) Committee for the Environment &amp; Infrastructure (in relation to any function specified in paragraph 2 of Part 7 of Schedule 2).</p>
11.	Public Accounts Committee	Scrutiny Management Committee
12.	Public Services Department	<p>(a) Committee for the Environment &amp; Infrastructure (in relation to any function not specified in Part 8 of Schedule 2).</p> <p>(b) States' Trading Supervisory Board (in relation to those functions specified in Part 8 of Schedule 2).</p>

13.	Social Security Department	Committee for Employment & Social Security.
14.	Scrutiny Committee	Scrutiny Management Committee
15.	Treasury and Resources Department	<p>(a) Policy &amp; Resources Committee (in relation to any function not specified in Part 9 of Schedule 2).</p> <p>(b) States' Trading Supervisory Board (in relation to those functions specified in Part 9 of Schedule 2).</p>

SCHEDULE 2

**PART 1**

Paragraph 1 of Schedule 1

**COMMERCE AND EMPLOYMENT DEPARTMENT**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

1. Functions of Commerce and Employment Department transferred to  
Committee for Employment & Social Security

*Laws*

- Loi relative aux Huiles ou Essences Minérales ou autres substances de la même nature, 1924
- Health, Safety and Welfare of Employees Law, 1950
- Employment of Immigrants (Control) (Guernsey) Law, 1974
- Health and Safety at Work etc. (Guernsey) Law, 1979
- Conditions of Employment (Guernsey) Law, 1985
- Fire Services (Guernsey) Law, 1989
- Employers' Liability (Compulsory Insurance) (Guernsey) Law, 1993
- Health and Safety (Fees) (Guernsey) Law, 1993
- Industrial Disputes and Conditions of Employment (Guernsey) Law, 1993
- Poisonous Substances (Guernsey) Law, 1994
- Employment Protection (Guernsey) Law, 1998
- Employment Protection (Sunday Shop Working) (Guernsey) Law, 2001

- Prevention of Discrimination (Enabling Provisions) (Bailiwick of Guernsey) Law, 2004
- Minimum Wage (Guernsey) Law, 2009
- Employment Agencies (Enabling Provisions) (Bailiwick of Guernsey) Law, 2012

*Ordinances*

- Steam Boilers (Insurance) Ordinance, 1952

*Regulations*

- Regulations 3(2) and (3) of the Waste Control and Disposal (Specially Controlled Waste) Regulations, 2010

2. Functions of Commerce and Employment Department transferred to Committee for the Environment & Infrastructure

*Laws*

- Noxious Weeds (Guernsey) Law, 1952
- Agricultural Holdings (Improvement) (Guernsey) Law, 1965
- Rabies (Bailiwick of Guernsey) Law, 1975
- Animal Experiments (Bailiwick of Guernsey) Law, 1992
- Animal Welfare (Enabling Provisions) (Guernsey) Law, 2008
- Medicines (Human and Veterinary) (Bailiwick of Guernsey) Law, 2008
- Control of Trade in Endangered Species (Enabling Provisions) (Bailiwick of Guernsey) Law, 2010
- Renewable Energy (Guernsey) Law, 2010

*Ordinances*



- Ordinance intituled "Ordonnance prohibitant l'Importation et l'Elevage de Rats Musqués"
- Export of Cattle Ordinances, 1950 and 1952
- Hay, Straw and Litter Ordinances, 1950 to 1988
- Live Poultry Importation Ordinance, 1950
- Animals and Animal Products (Import and Export) Ordinance, 1952
- Bovine Semen, Artificial Insemination and Embryo Transplantation Ordinances, 1957 to 2001
- Poultry and Hatching Eggs (Importation and Exportation) Ordinances, 1962 and 1981
- Bees (Importation and Prevention of Disease) Ordinances, 1973 and 1980
- Poultry Carcass Importation Ordinance, 1981
- Control of Birds Ordinance, 1985
- Veterinary Surgery and Animal Welfare Ordinance, 1987
- Animal Health Ordinance, 1996
- Agricultural Census Ordinance, 1997
- Avian Influenza (Precautionary Measures) and Miscellaneous Provisions (Amendment) Ordinance, 2006

#### *Regulations*

- Paragraph 2(1)(b)(ii) of the Schedule to the Waste Control and Disposal (Exemptions) Regulations, 2010

### 3. Functions of Commerce and Employment Department transferred to Committee for Home Affairs

#### *Laws*

- Sunday Trading (Guernsey) Law, 1973
- Hawkers and Non-Resident Traders (Guernsey) Law, 1980
- Weights and Measures (Guernsey and Alderney) Law, 1991
- Trading Standards (Enabling Provisions) (Guernsey) Law, 2009

4. Functions of Commerce and Employment Department transferred to States' Trading Supervisory Board

*Laws*

- Milk and Milk Products (Guernsey) Law, 1955

5. Functions of Commerce and Employment Department transferred to Transport Licensing Authority

*Laws*

- Air Transport Licensing (Bailiwick of Guernsey) Law, 1995 (other than functions under section 2, the function of preparing the policy statement under section 22(1) and functions under section 23 of the Law).

**PART 2**

Paragraph 2 of Schedule 1

**CULTURE AND LEISURE DEPARTMENT**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

1. Functions of Culture and Leisure Department transferred to Committee for the

Environment & Infrastructure

*Ordinances*

- Places of Recreation Ordinance, 1975 (other than functions under the provisions of the Ordinance relating to Beau Sejour, St. Peter Port)

2. Functions of Culture and Leisure Department transferred to the States' Trading Supervisory Board

*Ordinances*

- Gambling (Channel Islands Lottery) (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 1975

**PART 3**

Paragraph 4 of Schedule 1

**ENVIRONMENT DEPARTMENT**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

Functions of Environment Department transferred to Development & Planning Authority

*Laws*

- Clearance of Ruins (Guernsey) Law, 1957
- Sewerage (Guernsey) Law, 1974

- Fire Services (Guernsey) Law, 1989
- Land Planning and Development (Guernsey) Law, 2005 (other than the functions of making regulations under -
  - (a) section 12(3) of that Law (provision for planning inquiry procedure etc.), and
  - (b) section 19 (procedure of appellate body) of the Land Planning and Development (Appeals) Ordinance, 2007,

but, for the avoidance of doubt, functions under regulations made under those sections are transferred to and vested in the Development & Planning Authority)

*Ordinances*

- Ordinance intituled "Ordonnance ayant rapport à la construction de Maisons, Salles Publiques et Bâtiments et au Tracemets de Routes de Chemins" of 25<sup>th</sup> April 1931
- Ordinance intituled "Ordonnance supplémentaire à l'Ordonnance relative à la Construction de Maisons, Salles Publiques et Bâtiments, et au Tracement de Routes et Chemins du 25<sup>th</sup> Avril, 1931" of 3<sup>rd</sup> December, 1938
- Ordinance intituled "Ordonnance relative à l'Inspection des Appareils à Incendie dans les Salles Publiques" of 9<sup>th</sup> February, 1936

**PART 4**

Paragraph 6 of Schedule 1

**HOME DEPARTMENT**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

Functions of Home Department transferred to Committee for Economic  
Development

*Acts*

- Broadcasting Act 1996
- Communications Act 2003
- Wireless Telegraphy Act 2006

**PART 5**

Paragraph 7 of Schedule 1

**HOUSING DEPARTMENT**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

Functions of Housing Department transferred to Committee for Home Affairs

*Laws*

- Housing Control of Occupation (Bailiwick of Guernsey) Law, 1994
- Right to Work (Limitation and Proof) (Guernsey) Law, 1990.

**PART 6**

Paragraph 8 of Schedule 1

**LEGISLATION SELECT COMMITTEE**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

1. Functions of Legislation Select Committee transferred to Scrutiny Management Committee

*Laws*

- Reform (Guernsey) Law, 1948, other than functions under those Articles of the Law mentioned in paragraph 2.

2. Functions of Legislation Select Committee transferred to Policy & Resources Committee

- Articles 63, 66(3), 68, 69 and 71 of the Reform (Guernsey) Law, 1948.

**PART 7**

Paragraph 10 of Schedule 1

**POLICY COUNCIL**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

1. Functions of Policy Council transferred to Committee for Employment & Social Security

*Laws*

- Legal Aid (Bailiwick of Guernsey) Law, 2004

2. Functions of Policy Council transferred to Committee for the Environment & Infrastructure

*Laws*

- Land Planning and Development (Guernsey) Law, 2005 (other than functions under section 5 (preparation of strategic land use plan) of the Law)

**PART 8**

Paragraph 12 of Schedule 1

**PUBLIC SERVICES DEPARTMENT**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

Functions of Public Services Department transferred to the States' Trading Supervisory Board

*Laws*

- Law intituled "Loi ayant rapport à la Fourniture d'Eau par les Etats de cette Ile aux Habitants de la dite Ile" and registered on the Records of the Island on 7th May 1927
- Law intituled "Loi relative aux Douits" and registered on the Records of the Island on 14th November, 1936
- Harbour Dues (Saint Peter Port and Saint Sampson) Law, 1957
- Airport Service Charge (Guernsey) Law, 1958
- Pilotage (Guernsey) Law, 1966
- Beaucette Quarry (Yacht Marina) (Control of Development and Use) Law, 1968
- Vessels and Speedboats (Compulsory Third-Party Insurance, Mooring Charges and Removal of Boats) (Guernsey) Law, 1972
- Sewerage (Guernsey) Law, 1974
- Drought (Guernsey) Law, 1978
- Hired Boats and Passenger Boats (Guernsey) Law, 1989
- Fire Services (Guernsey) Law, 1989
- Prevention of Pollution (Guernsey) Law, 1989
- States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1991
- Detention of Aircraft (Guernsey and Alderney) Law, 1994
- Salvage Convention (Bailiwick of Guernsey) Law, 1997
- Merchant Shipping (Bailiwick of Guernsey) Law, 2002
- Court of Chief Pleas (Guernsey) Law, 2004
- Aviation (Bailiwick of Guernsey) Law, 2008 (other than functions under section 21 (warning of presence of obstructions near licensed aerodromes) of the Law)
- Wastewater Charges (Guernsey) Law, 2009

*Ordinances*

- Airport Ordinance, 1950
- Refuse Disposal Ordinance, 1959



- Boats and Vessels (Registration, Speed Limits and Abatement of Noise) Ordinance, 1970
- Airport Fees Ordinance, 1987
- Harbours Ordinance, 1988

*Regulations*

- Paragraph 24(1)(c) of the Schedule to the Waste Control and Disposal (Exemptions) Regulations, 2010

**PART 9**

Paragraph 15 of Schedule 1

**TREASURY AND RESOURCES DEPARTMENT**

TRANSFER OF FUNCTIONS  
UNDER SPECIFIC RELEVANT ENACTMENTS  
& SUBORDINATE LEGISLATION

Functions of Treasury and Resources Department transferred to the States'  
Trading Supervisory Board

*Ordinances*

- States Trading Companies (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 2001

## SCHEDULE 3

## Section 5

## REFERENCES TO COMMITTEES IN INTERPRETATION PROVISIONS

(1)	(2) COMMITTEE	(3) DEFINED TERM Section 5(1)	(4) DEFINED TERM Section 5(3)
1.	Policy & Resources Committee	"the Committee"	"the Policy & Resources Committee"
2.	Committee for Economic Development	"the Committee"	"the Committee for Economic Development"
3.	Committee for Education, Sport & Culture	"the Committee"	"the Committee for Education, Sport & Culture"
4.	Committee for Employment & Social Security	"the Committee"	"the Committee for Employment & Social Security"
5.	Committee for the Environment & Infrastructure	"the Committee"	"the Committee for the Environment & Infrastructure"
6.	Committee for Health & Social Care	"the Committee"	"the Committee for Health & Social Care"
7.	Committee for Home Affairs	"the Committee"	"the Committee for Home Affairs"
8.	Development & Planning Authority	"the Authority"	"the Development & Planning Authority"
9.	Overseas Aid & Development	"the	"the Overseas Aid &

	Commission	Commission"	Development Commission"
10.	Scrutiny Management Committee	"the Committee"	"the Scrutiny Management Committee"
11.	States' Assembly & Constitution Committee	"the Committee"	"the States' Assembly & Constitution Committee"
12.	States' Trading Supervisory Board	"the Board"	"the States' Trading Supervisory Board"
13.	Transport Licensing Authority	"the Authority"	"the Transport Licensing Authority"

## SCHEDULE 4

Section 8

## AMENDMENTS

**Fees, Charges and Penalties (Guernsey) Law, 2007.**

1. The Fees, Charges and Penalties (Guernsey) Law, 2007 is amended as follows -

(a) in sections 1, 2(1) and 5(2), for "Department" substitute "committee",

(b) in section 6(1) for the definition of "**Department**" substitute the following definition -

"**committee**" of the States means any authority, board, committee or council thereof, however named,"

(c) in Part A of the Schedule ("Laws") -

(i) in the third column of the entry relating to the Law intituled "Loi ayant rapport aux Licences pour les Salles Publiques"<sup>k</sup>, for "Environment Department" substitute "Development & Planning Authority",

(ii) in the third column of the entry relating to the

---

<sup>k</sup> Ordres en Conseil Vol. V, p. 56.

Law intituled "Loi ayant rapport à la fourniture d'eau par les États de cette île aux habitants de la dite île, 1927"<sup>l</sup>, for "Public Services Department" substitute "States' Trading & Supervisory Board",

- (iii) in the third column of the entry relating to the Harbour Dues (Saint Peter Port and Saint Sampson) Law, 1957<sup>m</sup>, for "Public Services Department" substitute "States' Trading & Supervisory Board",
- (iv) in the third column of the entry relating to the Pilotage (Guernsey) Law, 1966<sup>n</sup>, for "Public Services Department" substitute "States' Trading & Supervisory Board",
- (v) in the third column of the entry relating to the Vessels and Speedboats (Compulsory Third-Party Insurance, Mooring Charges and removal of Boats) (Guernsey) Law, 1972<sup>o</sup>, for "Public Services Department" substitute "States' Trading & Supervisory Board",
- (vi) in the third column of the entry relating to the

---

<sup>l</sup> Ordres en Conseil Vol. VIII, p. 112.

<sup>m</sup> Ordres en Conseil Vol. XVII, p. 264.

<sup>n</sup> Ordres en Conseil Vol. XX, p. 206.

<sup>o</sup> Ordres en Conseil Vol. XXIII, p. 515.

Animal Experiments (Bailiwick of Guernsey) Law, 1992<sup>P</sup>, for "Commerce and Employment Department" substitute "Committee for the Environment & Infrastructure",

- (vii) in the third column of the entry relating to the Air Transport Licensing (Guernsey) Law, 1995, for "Commerce and Employment Department" substitute "Transport Licensing Authority", and
  - (viii) in the third column of the entry relating to the Wastewater Charges (Guernsey) Law, 2009<sup>Q</sup>, for "Public Services Department" substitute "States' Trading & Supervisory Board", and
- (d) in Part B of the Schedule ("Ordinances") -
- (i) in the third column of the entry relating to the Airport Fees Ordinance, 1987<sup>R</sup>, for "Public Services Department" substitute "States' Trading & Supervisory Board", and
  - (ii) in the third column of the entry relating to the Harbours Ordinance, 1988<sup>S</sup>, for "Public

---

<sup>P</sup> Ordres en Conseil Vol. XXXIV, p. 236,

<sup>Q</sup> Order in Council No. VIII of 2010.

<sup>R</sup> Recueil d'Ordonnances Tome XXIV, p. 9.

<sup>S</sup> Recueil d'Ordonnances Tome XXIV, p. 418.

Services Department" substitute "States' Trading & Supervisory Board".

**Compulsory Acquisition of Land (Guernsey) Law, 1949.**

2. The Compulsory Acquisition of Land (Guernsey) Law, 1949 ("the Law") is amended as follows -

- (a) for "Department", wherever appearing in the Law, substitute "Committee",
- (b) for "Minister", wherever appearing in the Law, substitute "President", and
- (c) in section 10 of the Law -
  - (i) for the definition of "**Department**" substitute the following definition -

"the expression "**Committee**" means the States Policy & Resources Committee,"

- (ii) for the definition of "**Minister**" substitute the following definition -

"the expression "**President**" means the President of the Committee," and

- (iii) in the definition of "**prescribed**" for "States Treasury and Resources Department" substitute

"Committee".

**Foreshore (Riding and Driving) Ordinance, 1951.**

3. In section 3 of the Foreshore (Riding and Driving) Ordinance, 1951<sup>t</sup> for "Chief Officer of Police", substitute "the Committee for the Environment & Infrastructure".

---

<sup>t</sup> Recueil d'Ordonnances Tome X, p. 157; Tome XXIII, p. 422; Tome XXV, p. 130.





**Copies may be purchased from  
Her Majesty's Greffier, Royal Court House, Guernsey.**

**PRICE £10.00**

Printed by Colour Monster Printshop, The Guernsey Press Building, Braye Road, St. Sampsons, GY2 4WX.